



21

# Informe de Impacto 2021-2022

Empoderando a Cada Estudiante, Cada Día





**Empoderando a Cada Estudiante, Cada Día**



## EN EL INTERIOR

- 4 Reflexiones del Consejo de Educación
- 5 Reflexiones del superintendente
- 6 Reconociendo la distinción
- 7 Celebración de la excelencia
- 8 Nuestra misión, valores y visión
- 9 Conozca nuestro Consejo
- 10 Nuestro distrito escolar
- 11 En cifras
- 12 Equidad y aprendizaje
- 14 Servicios y seguridad de los estudiantes
- 16 Aprendizaje experimental
- 17 Valorar al profesorado y al personal
- 18 Tecnología
- 20 Conectando con nuestra comunidad
- 22 Mejoras en el edificio
- 23 Finanzas y operaciones
- 25 Objetivos y estrategias

## Estimados miembros de nuestra comunidad,

En nombre de todo el Consejo de Educación (BOE), me complace ofrecer algunos comentarios en este primer Informe de Impacto a nuestra comunidad del Distrito 21. Desde 1989, he tenido la oportunidad de servir en el BOE y, desde 2017, he tenido el privilegio de servir como su Presidente. Durante este mandato, he tenido que tomar decisiones y, a menudo, hemos tenido que cambiar nuestro pensamiento y alterar nuestros planes como resultado de influencias que escapan a nuestro control colectivo para servir a los estudiantes y a las familias de las seis comunidades que representamos.

¡Sólo en los últimos cuatro años, a partir de julio de 2018, seleccionamos un nuevo superintendente para dirigir el distrito, lo que fue seguido de cerca por la aprobación de un referéndum de \$69 millones aprobado por más del 73% de los votantes! Esta decisión colectiva de la comunidad ha permitido al distrito añadir aire acondicionado en todas las salas, iniciar el jardín de infancia de jornada completa, asegurar todos los edificios con elementos de seguridad mejorados, mejorar la iluminación y, durante el verano, comenzar a actualizar las infraestructuras y modernizar los Centros de Biblioteca-Medios de comunicación en cuatro de nuestros edificios (que se ampliarán a todos los sitios en los próximos dos años).

Reflejando la necesidad de abordar los desafíos educativos, D21 ha diseñado y comenzado a ejecutar, a través de un mayor compromiso de la comunidad, un plan estratégico, un plan de acción de equidad y un plan de recuperación del aprendizaje para enfocarse en las necesidades de nuestros estudiantes y de la comunidad pensando en nuestro futuro. Una parte importante de mirar al futuro será la apertura, a finales de este año escolar, de un centro de salud pionero que estará ubicado en el nuevo Centro Administrativo y de Servicios Comunitarios adyacente a la Escuela Secundaria London. ¡Estén atentos a mucha más información en las próximas semanas!

Como administradores de la comunidad, el BOE, a través del desarrollo de pólizas y la supervisión de la administración, trabaja para ayudar a establecer el curso del distrito con el objetivo deseado de ¡Empoderar a cada estudiante todos los días! Esperamos que disfruten de este informe inaugural; ¡y esperamos continuar el compromiso con la comunidad D21!



Phil Pritzker

Presidente del Consejo

**Receptor del Premio Thomas Lay Burroughs del Consejo de Educación Estatal de Educación de Illinois 2021**



## Estimada familia y comunidad del CCSD21,



Dr. Michael C. Connolly  
Superintendente

**Premio al Servicio Meritorio del Consejo Estatal de Educación de Illinois 2021**

No puedo decirles lo emocionado que estoy de compartir con ustedes la copia inaugural de nuestro Informe de Impacto. Nos complace ofrecer este resumen de nuestro distrito a nuestra familia y comunidad del CCSD21. Han sido unos años difíciles en muchos sentidos. El impacto del COVID y una multitud cada vez mayor de presiones sociales, se ha vuelto común decir cuán atípico ha sido este año. Sin embargo, tenemos mucho que celebrar. Al leer las páginas de este informe, verá los numerosos logros que nuestro distrito ha logrado, de forma independiente y en asociación con otros, a pesar de los desafíos. Hemos afrontado muchos obstáculos, hemos pivotado y estamos avanzando en una dirección positiva.

Desde el punto de vista académico, reconocemos con orgullo cada paso al éxito. Desde la mejora de las relaciones con las familias y los estudiantes hasta el establecimiento de nuevas asociaciones para ayudar a los estudiantes dentro y fuera del aula. Nuestros alumnos, que no habían tenido una experiencia escolar "normal" durante casi dos años, fueron acogidos con éxito de nuevo en las aulas, prestando especial atención a las necesidades de aprendizaje y socioemocionales. Hemos hecho de éste un año de reencuentro y curación, haciendo nuestro entorno lo más seguro y saludable posible.

También aprovechamos la oportunidad para medir el progreso de los estudiantes y lanzamos un nuevo método de análisis para evaluar el éxito de los estudiantes. Esto permitió la equidad para estudiantes y una instrucción que se alineó más estrechamente con las necesidades de ellos.

A lo largo de varios meses, nos asociamos con el Consejo de Educación y la Asociación de Educación del Distrito 21 (D21EA) para negociar un convenio colectivo de cinco años con los miembros de nuestro personal. De buena fe, trabajamos juntos para asegurar las necesidades de nuestro personal para permitirles mejores experiencias educativas, lo que se traduce en mejores entornos de aprendizaje para nuestros estudiantes. Se establecieron líderes de equipo en cada nivel de grado para que fueran personas de contacto y actuaran como enlaces entre la administración y el equipo de docentes. Además, hemos invertido en la contratación de secretarías de medio tiempo para cada escuela primaria para que colaboren y ayuden al personal de la oficina durante las demandas escolares de la mañana.

Financieramente, tuvimos un año sólido y hemos estado trabajando conscientemente para utilizar los fondos del referéndum de 2018 para mejorar la seguridad, la protección y el entorno de aprendizaje de todas las escuelas. Colaboramos con varios socios clave para construir y mejorar las estructuras del distrito.

La colaboración, la dedicación y el cuidado mostrados por nuestros estudiantes, las familias y la comunidad en general han sido nada menos que asombrosos. Mientras continuamos navegando a través de cierta incertidumbre, nuestra fe y compromiso con el Distrito Escolar Consolidado de la Comunidad 21, sus familias y socios, son más fuertes que nunca. Por ello, nos gustaría compartir cómo nuestra dedicación unificada al Distrito 21, ha tenido un impacto en muchas vidas.

Estamos orgullosos de nuestro trabajo. Esperamos que ustedes también lo estén.

El Consejo de Educación Estatal de Illinois (ISBE) ha confirmado la designación de la escuela CCSD 21 para 2021-2022 de la siguiente manera:

ESCUELA SECUNDARIA COOPER  
**Encomiable**

ESCUELA SECUNDARIA HOLMES  
**Encomiable**

ESCUELA SECUNDARIA LONDON  
**Encomiable**

ESCUELA PRIMARIA FIELD  
**Encomiable**

ESCUELA PRIMARIA FROST  
**Encomiable**

ESCUELA INFANTIL HAWTHORNE  
**Encomiable**

ESCUELA PRIMARIA KILMER  
**Encomiable**

ESCUELA PRIMARIA  
LONGFELLOW  
**Ejemplar**

ESCUELA PRIMARIA POE  
**Encomiable**

ESCUELA PRIMARIA RILEY  
**Encomiable**

ESCUELA PRIMARIA  
TARKINGTON  
**Encomiable**

ESCUELA PRIMARIA TWAIN  
**Encomiable**

ESCUELA PRIMARIA WHITMAN  
**Encomiable**

El personal de apoyo educativo es reconocido por demostrar y promover los valores D21 y las características de una Comunidad Profesional de Aprendizaje.

**Estas características, entre otras, incluyen:**

- Crear un entorno útil y positivo.
- Tener una mente abierta y desarrollar relaciones positivas.
- Comunicarse eficazmente con los demás.



**El Consejo de Educación reconoce anualmente el duro trabajo y los esfuerzos del personal de apoyo del D21.**

*Los galardonados de la Distinción de Reconocimiento 2021-2022 son:*

**José Alvarado**  
Conserje Gill  
Centro Administrativo Gill

**Jan Connick**  
Especialista en RRHH  
Centro Administrativo Gill

**Patrick Connor**  
Jefe de Conserjería  
Escuela Secundaria  
Holmes

**Gladys Erdsmanndoefer**  
Enlace Familiar  
Centro Administrativo Gill

**Elena Golub**  
Enfermera Titulada  
Escuela Primaria Poe

**Nora Molina**  
Enlace Familiar  
Centro Administrativo Gill

**Marlen Rojas**  
Enlace Familiar  
Centro Administrativo Gill

**Andrew Van Antwerp**  
Conserje  
Escuela Secundaria London



## El Consejo de Educación reconoce anualmente el duro trabajo y los esfuerzos de los profesores del D21.

Los galardonados de la Celebración de la Excelencia 2021-2022 son:

**Rebecca Goestenkors**  
Escuela Secundaria Cooper

**Christine Wolff**  
Escuela Secundaria Holmes

**Sara Fox**  
Escuela Primaria Riley

**Claudia Brand**  
Escuela Primaria Field

**Patty Zelasko**  
Escuela Primaria Kilmer

**Rachel Kekstadt**  
Escuela Primaria Tarkington

**Sarah Betancourt**  
Escuela Primaria Frost

**Ricardo Pérez**  
Escuela Secundaria London

**Sam Fabrikant**  
**Bianca Smith**  
Escuela Primaria Twain

**Sofia Flores**  
**Zoey Sideris**  
**Alyssa Illian**  
**Cara Fernandez**  
**Amanda Velasco**  
Escuela Infantil  
Hawthorne

**Melissa Sutton**  
Escuela Primaria Longfellow

**Cristy Martínez**  
Escuela Primaria Whitman

**Chris Zima**  
**Ellina Muzikant**  
**Natalia Kosacz**  
**Adam Long**  
**Jill Ziegler**  
Escuela Primaria Poe

Los profesores son reconocidos por demostrar y hacer avanzar los valores del D21 y las características de las Comunidades Profesionales de Aprendizaje.

**Estas características, entre otras, incluyen:**

- Adoptar la misión y la visión del distrito.
- Participar en la colaboración en equipo.
- Enfocarse en los resultados relacionados con el rendimiento de los alumnos, entre otras cualidades.

## Olivia Aguado

Olivia Aguado es el enlace de salud pública del distrito y fue nominada para el premio LifeChanger del año. Como presencia tranquilizadora bajo la increíble presión de la pandemia, Olivia tuvo un impacto que cambió la vida de nuestra comunidad de diversas maneras: poniéndose en contacto con los padres cuando sus hijos daban positivo en la prueba de COVID a través de las pruebas semanales Shield, a través del liderazgo en la construcción para garantizar un entorno de aprendizaje seguro y manteniendo el tablero de control del distrito al día para una total transparencia con nuestra comunidad. Con profesionalidad, gracia y compasión, Olivia fue nuestra candidata a este prestigioso premio.





El CCSD21 se esfuerza por empoderar a cada estudiante, cada día, en cada escuela con:

## Misión

Garantizar experiencias de aprendizaje atractivas, innovadoras, equitativas y seguras para cada alumno, cada día.

## Valores Fundamentales Visión

### Equidad

La igualdad de oportunidades y experiencias es fundamental para apoyar el crecimiento y los logros de todos los estudiantes.

### El Niño Completo

Reconocemos la importancia de atender tanto las necesidades académicas como las no académicas de todos los alumnos.

### Compromiso

Valorar la voz y las aportaciones para implicar activamente a las partes interesadas en el proceso de aprendizaje.

### Administración

Nos comprometemos a utilizar los recursos de nuestro distrito con prudencia y responsabilidad.

**Mejora Continua** Proporcionar una programación educativa que suponga un reto para cada individuo para garantizar el aprendizaje y el crecimiento.

### Confianza y Respeto

Tratar a todos los individuos con acciones y comportamientos que demuestren confianza y respeto.

### Asociación

Trabajar con otros para responder a las necesidades cambiantes de los estudiantes, las familias, los miembros del personal y la comunidad en general.

### Responsabilidad

Garantizar que todos los estudiantes estén preparados para la universidad/carrera, y el éxito en la vida.

**Mentalidad de Crecimiento** Proporcionar una mentalidad de crecimiento y mejora mediante el uso de datos, la investigación, el establecimiento de objetivos, el seguimiento del progreso y la presentación de informes.

### Educadores

**Comprometidos** Un personal talentoso, atento e inspirador que hace lo que sea necesario para inculcar el amor por el aprendizaje a todos los alumnos.

### Habilidades Individuales

Nos aseguraremos de que los conocimientos, las habilidades y la disposición que enseñamos tengan aplicaciones en la vida real para que los estudiantes demuestren una variedad de habilidades.

### Medio Ambiente

Un entorno de aprendizaje que fomenta la confianza, la autosuficiencia, la seguridad, la salud y el bienestar.

### Cultura

Una cultura que valora la diversidad y la inclusión, y celebra las diferencias individuales.

### Comunidad

Una red de socios comunitarios que facilita las oportunidades de aprendizaje más allá de los muros de la escuela.

### Plan de Estudios

Un plan de estudios riguroso enfocado en el futuro y que evoluciona para proporcionar un camino hacia el éxito en la escuela secundaria, la universidad, la carrera y la vida.

### Experiencias Instructivas

Experiencias instructivas que atraen las mentes, responden a las curiosidades e inspiran el aprendizaje continuo.

Una parte integral y vital de nuestra familia inmediata es nuestro Consejo de Educación. Nuestro consejo de educación, compuesto por siete personas, ha sido fundamental para facilitar una gobernanza eficiente y comprometida.



**Phil Pritzker, Presidente**

Desde 1989; mandato actual 2021-2025



**Debbi McAtee, Vicepresidenta**

Desde 2011; mandato actual 2021-2025



**Jessica Riddick, Secretaria**

Desde 2017; mandato actual 2019-2023



**Staci Allan**

Desde 2007; mandato actual 2019-2023



**Arlen S. Gould**

Desde 1993; mandato actual 2021-2025



**Bill Harrison**

Desde 2001; mandato actual 2021-2025



**Stacy Hipsak Goetz**

Desde 2019; mandato actual 2019-2023

**Felicitaciones a nuestro Consejo por haber sido galardonado con la designación de reconocimiento de la gobernanza del Consejo Escolar del IASB (septiembre de 2022)**

Este reconocimiento está diseñado para reconocer aquellos consejos escolares que han participado en actividades y modelado comportamientos que conducen a la excelencia en la gobernanza escolar local en apoyo de la educación pública de calidad. El CCSD21 fue uno de los 33 distritos que obtuvo este reconocimiento.

*El Consejo de Educación del Distrito Escolar 21 celebra asambleas mensuales que suelen tener lugar el tercer jueves de cada mes a las 7:00 PM en el Centro de Servicios Comunitarios y Edificio de Administración del Distrito 21.*

**Las asambleas pueden verse en línea en:**  
[ccsd21.org/board-of-education-meetings/](https://ccsd21.org/board-of-education-meetings/)

NUESTRAS ESCUELAS D21



Escuela Secundaria Cooper



Escuela Primaria Field



Escuela Primaria Frost



Escuela Primaria Kilmer



Escuela Secundaria Holmes



Escuela Primaria Longfellow



Escuela Primaria Poe



Escuela Primaria Riley



Escuela Secundaria London



Escuela Primaria Tarkington



Escuela Primaria Twain



Escuela Primaria Whitman

Para acceder a la información de contacto de las escuelas:  
[ccsd21.org/schools/](http://ccsd21.org/schools/)

3  
Escuelas Secundarias

9  
Escuelas Primarias

1  
Escuela Infantil

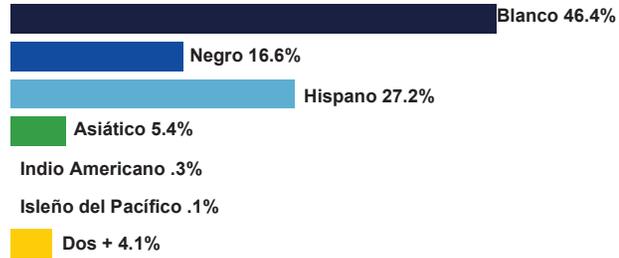


Escuela Infantil Hawthorne

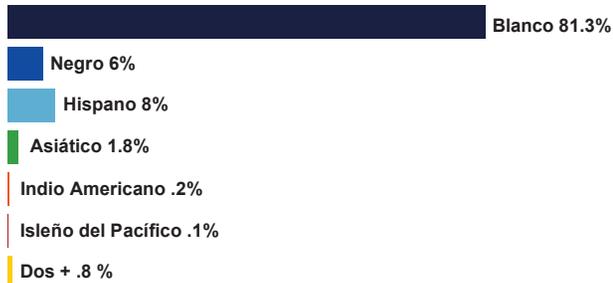


Centro Administrativo Gill

## Demografía del Estado de Illinois y del D21

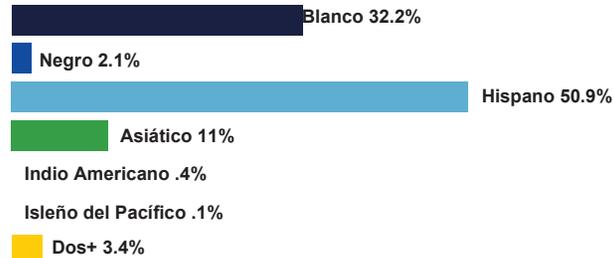


Población Estudiantil del Estado de Illinois

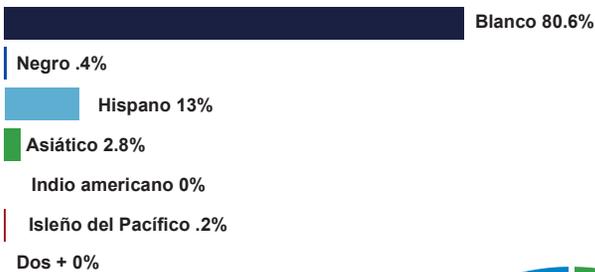


Población Docente del Estado de Illinois

Estado de Illinois 17:1



Población Estudiantil D21



Población Docente D21

16:1 D21



Vea nuestro boletín de notas:

[ccsd21.org/state-report-cards/](http://ccsd21.org/state-report-cards/)

RESUMEN D21

888

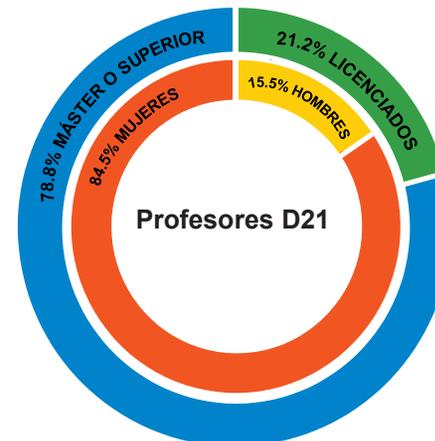
Número de Empleados

586

Número de Profesores

6062

Número de Estudiantes



# Equidad y Aprendizaje

Con la ayuda de algunas contrataciones clave y la reestructuración de los últimos dos años, el D21 ha realizado muchos cambios significativos en todo el distrito que nos permiten responder mejor a todas las necesidades académicas de nuestros estudiantes.

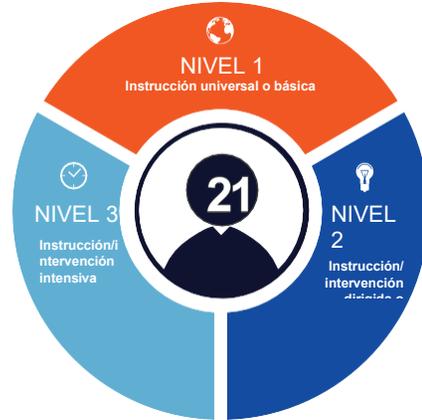
En el verano de 2021, reunimos a un grupo de interesados para crear y lanzar el marco del Sistema de Apoyo Múltiple (MTSS) de nuestro distrito. A lo largo del año escolar 2021- 2022 hemos utilizado este marco para reforzar los sistemas tanto a nivel de distrito como de escuela.

Además, añadimos profesores de intervención en cada escuela para proporcionar apoyo adicional en alfabetización y matemáticas a los alumnos identificados.

## Evaluaciones

Durante años, nuestros estudiantes de 2º a 8º grado han sido evaluados en su progreso educativo a través de una prueba computarizada llamada MAP (Medida de Progreso Académico), una prueba normalizada a nivel nacional que mide el rendimiento y el crecimiento de los estudiantes en lectura y matemáticas. A lo largo de los años, la evaluación de nuestros alumnos se realizó de forma inconsistente, lo que dificulta la extracción de conclusiones a nivel de distrito.

Este año, más del 96% de nuestros alumnos fueron evaluados con el MAP tres veces:



en otoño, invierno y primavera. Las evaluaciones se realizan ahora de forma estandarizada y consistente, lo que permite identificar más fácilmente a los estudiantes que necesitan apoyo, intervención o desafío adicionales. Utilizando el marco del MTSS y los datos del MAP, podemos colocar a los estudiantes en los niveles 1, 2 o 3. Ahora podemos hacer un seguimiento de los datos en tiempo real para permitir a los profesores cambiar su instrucción según sea necesario para apoyar mejor a los estudiantes. La nueva estructura de evaluación nos permite medir los logros y el crecimiento de los estudiantes por grado, por programa, por demografía,

así como por estudiante individual.

Se trata de un cambio emocionante, ya que ahora disponemos de datos de referencia del último año académico y hemos empezado a ajustar nuestra programación y nuestro plan de estudios para asegurarnos de que todos nuestros alumnos están progresando. También hemos adoptado nuevas plataformas en línea y protocolos de datos para ayudar a nuestros administradores y profesores con la recopilación y el análisis de los datos de los estudiantes.

El proceso MTSS ha iluminado tres áreas clave de concentración para nuestros estudiantes: (1) el progreso y el rendimiento general de los estudiantes; (2) la mejora de la instrucción para los estudiantes dotados y con talento; y (3) la mejora de los servicios de lenguaje.

## Estudiantes Dotados y de Alto Rendimiento

A través de los nuevos protocolos de análisis de datos y del marco MTSS, descubrimos que, aunque nuestros alumnos dotados y de alto rendimiento estaban obteniendo buenos resultados en la evaluación MAP, algunos no alcanzaban sus objetivos de crecimiento,

lo que significa que su rendimiento se estancó en lugar de crecer en cada punto de referencia de la evaluación. En respuesta a este hallazgo, formamos un Grupo de Trabajo de Dotados y Talentosos de 23 partes interesadas, incluyendo padres, maestros, administradores y un representante de la junta escolar para colaborar, investigar y diseñar recomendaciones para estos estudiantes excepcionales. El equipo recomendó un plan evolutivo de 3-5 años para desarrollar la programación para estos estudiantes únicos a partir del año escolar 2022- 23. En concreto, el equipo se reunió para establecer un plan de estudios para alumnos dotados y de alto rendimiento de 3º a 5º grado, con un enfoque inicial en la implementación de 5º grado. También se finalizará el plan de estudios para las clases avanzadas de lenguaje y literatura de la escuela secundaria. Al mejorar el plan de estudios para nuestros alumnos dotados y de alto rendimiento, participamos en la mejora continua y la coherencia de programas para nuestro alumnado y vivimos nuestro valor principal de equidad y mejora para todos los estudiantes.

## Estudiantes de Inglés (EL)

Respetar y honrar la rica diversidad del alumnado es un aspecto importante de nuestro distrito. Después de revisar los datos de las evaluaciones, y en un esfuerzo por cultivar un mayor porcentaje de éxito académico y de adquisición del inglés de nuestros estudiantes de inglés (EL), implementamos una serie de mejoras en el Programa de Servicios Lingüísticos. Algunos de los cambios más significativos en todo el distrito fueron los siguientes: integrar a los alumnos EL con sus compañeros monolingües para la educación física, las bellas artes y los laboratorios; creando aulas de instrucción protegidas y haciendo la transición a las matemáticas en inglés en el tercer grado.

**"Estas mejoras garantizan que reconozcamos y valoremos la riqueza de los conocimientos culturales y lingüísticos de nuestros alumnos, a la vez que les permiten integrarse más rápidamente en la población general, proporcionando así a nuestros alumnos EL más oportunidades educativas",** dijo la Dra. Beatrice Reyes Childress, Superintendente Adjunta para la Equidad y el Aprendizaje.

Durante el invierno y la primavera, grupos de interesados, entre los que se encontraban estudiantes, padres, profesores y administradores, también se reunieron para discutir las opciones de programas de servicios lingüísticos en Frost, Whitman, Field y Poe.



Tras una cuidadosa consideración y revisión de diversos datos, se han desarrollado nuevos modelos de programa. En la reunión del Consejo de Educación de marzo de 2022, el Consejo

Escolar aprobó por unanimidad las modificaciones del programa. A medida que el nuevo modelo se vaya implantando en el otoño de 2022, recopilaremos y analizaremos los datos a través del crecimiento y la capacidad de los estudiantes para ser bilingües y tener éxito académico.

Los padres también se pronunciaron a favor de mejorar el programa de dos idiomas. **"Somos una familia nueva en Estados Unidos y mi hijo ha podido adaptarse a la escuela con menos ansiedad",** dijo un padre de la Escuela Primaria Poe. De hecho, el programa ha acercado a las familias con conexiones más profundas entre sí y con el distrito.

**"Creemos que el nuevo modelo del programa preparará mejor a estos estudiantes para la educación superior y más allá",** dijo el Dr. Michael Connolly, Superintendente del CCSD21.

## Desarrollo Profesional

Nuestros profesores y el personal han sido especialmente laboriosos este último año. Las clases fueron presenciales por primera vez en dos años, y nuestro personal fue consciente de hacer de cada aula un entorno de aprendizaje seguro y saludable.

Hemos ofrecido muchas oportunidades de aprendizaje profesional a nuestro personal, incluidas tres jornadas de instituto de día completo y tres jornadas de mejora escolar de medio día.

Además, se ofrecieron más oportunidades de desarrollo profesional en verano, antes y después de la escuela, durante el período de almuerzo y durante el tiempo de planificación para no interrumpir el valioso tiempo de enseñanza. Esta estructura de mejora profesional integrada en el puesto de trabajo permite que los profesores y el resto del personal certificado reciban

desarrollo profesional, colaboren en las acciones de mejora de la escuela y planifiquen su aplicación para que la experiencia docente sea la mejor posible.

**"Los profesores se preocupan de verdad por los alumnos."**

- Padre de la Escuela Primaria Frost

DESARROLLO  
PROFESIONAL  
EN CIFRAS  
2021-22

# 227

Horas de  
Oferta de  
Desarrollo  
Profesional

# 1048

Participantes  
en Todos los  
Temas

# Servicios para Estudiantes y Seguridad Escolar

## Asociaciones y Conexiones Comunitarias

En la primavera de 2022, nuestro distrito recibió una subvención transformadora del Departamento de Bienestar del Consejo Estatal de Educación de Illinois (ISBE). La subvención de la asociación comunitaria nos permitió ampliar y profundizar los programas y servicios para estudiantes dentro del entorno escolar y la educación de los padres.

La pandemia aceleró la necesidad de proporcionar atención emocional y social a los niños que sufren el estrés relacionado con el COVID, incluidos los problemas de salud mental que estaban afectando no sólo a su aprendizaje, sino a su estado psicológico. Muchos sufrían de ansiedad, depresión, trastornos alimenticios y aislamiento, entre otras dolencias, y esta subvención apoyó programas para promover el bienestar entre nuestros estudiantes.

La subvención amplió y profundizó la asociación del distrito con OMNI Youth Services, YWCA Metropolitan Chicago y está creando nuevas relaciones que pueden proporcionar capacitación a nuestras familias, como la National Alliance on Mental Illness (NAMI). El apoyo a una serie de iniciativas, como la oferta de un innovador programa de prevención del suicidio de adolescentes de renombre nacional (especialmente la identificación de sus señales de advertencia), la educación sobre enfermedades mentales, así como otros servicios, ayudan a los estudiantes a desarrollar todo su potencial. Las iniciativas también contaron con la participación activa de los padres/tutores y de la comunidad

con el objetivo de crear relaciones y un apoyo natural para nuestras familias mientras se apoyan mutuamente y aprenden habilidades parentales. Ampliar los servicios de salud mental a los estudiantes y ofrecer asesoramiento y educación a los padres era primordial para el bienestar de los miembros del distrito y de la comunidad circundante.

"Me beneficia expresar mis sentimientos en lugar de guardarlos."

- estudiante de secundaria  
D21

## Apoyo Relacionado con el COVID

En otro esfuerzo que reunió a la comunidad escolar para proveer un entorno de aprendizaje más seguro, D21, en colaboración con las partes interesadas internas, los padres, la organización local (OMNI Youth Services) y una cadena de tiendas de comestibles (Jewel-Osco) produjo varias clínicas de vacunas para los miembros de nuestra comunidad.

Dirigido por el Superintendente Adjunto de Servicios de Apoyo y Seguridad Escolar y el Enlace de Salud Pública del Distrito en marzo de 2021, ambos se reunieron para investigar, planear y poner en práctica no sólo la información sobre la importancia de la vacunación, sino para establecer y gestionar varias clínicas de vacunación.

El objetivo era mitigar el riesgo de contraer y propagar la infección por el virus corona y proporcionar a los interesados una vía cómoda, segura y eficaz para protegerse a sí mismos, a sus hijos y a las generaciones futuras contra este virus, antes de estar expuestos.

El trabajo realizado puso de manifiesto la colaboración de muchas partes interesadas y destacó su creatividad, capacidad y preocupación por nuestros alumnos más jóvenes y la comunidad en general. Voluntarios de la comunidad y miembros del personal del D21 ayudaron a dirigir el evento a gran escala en el que se administraron más de 1,500 dosis. Estamos orgullosos de nuestro trabajo.

Además, nuestro distrito realizó pruebas SHIELD semanales en los 13 centros escolares. Esta prueba, que se sabe que es más precisa y fácil que el hisopo nasal, fue una estrategia de mitigación para permitir que el aprendizaje de los estudiantes continuara y se mantuviera.

La implementación de un programa de pruebas exhaustivo es una parte importante de nuestro esfuerzo por aumentar el tiempo de aprendizaje en persona.

"El círculo me ayuda en mis peores días. Consigo expresar desde el fondo de mi mente y desde el fondo de mi corazón. Entonces me doy cuenta de que el día no es tan malo. Encuentro mi zen interior."

- estudiante de secundaria D21

"Podemos sentir la diferencia que el programa está haciendo al caminar por los pasillos y también sentir la tranquilidad"

- Dr. Michael Connolly, Superintendente



### Trabajo de Práctica Restauradora

Nuestro distrito realiza un trabajo de práctica restaurativa, que crea espacios saludables para los estudiantes. Los adultos respetuosos y responsables y los alumnos se sienten seguros física, intelectual y emocionalmente con un entorno escolar sano y positivo. Con la ayuda de un entrenador de prácticas restaurativas, los alumnos establecen relaciones sanas, resuelven conflictos personales y se responsabilizan mutuamente de su mal comportamiento. También aprenden a fomentar un entorno de inclusión, cooperación y responsabilidad.

**Vea el impacto del trabajo de restauración realizado en [wevideo.com/view/2476151193](https://wevideo.com/view/2476151193).**

### Intervención Temprana

Hace cuatro años, a través de la Ley de Educación para Personas con Discapacidades (IDEA) y la subvención en bloque de Preescolar para Todos (PFA), el D21 amplió los servicios a los niños de 3 a 5 años que sufren o podrían sufrir retrasos en el desarrollo o discapacidades. Con la ayuda de los socios Clearbrook Early Intervention, Child Find y el Programa de Prevención Temprana de la YWCA, el D21 pudo observar las experiencias, los puntos fuertes y los intereses de cada niño con el fin de identificar las necesidades y proporcionar oportunidades de aprendizaje para apoyar su desarrollo. Esta iniciativa permitió la transición de los niños que cumplían tres años a nuestro programa preescolar y, finalmente, les permitió integrarse con éxito en el jardín de infancia.

La subvención también amplió el alcance del programa abriendo aulas adicionales en cuatro de las escuelas primarias del D21. En los últimos años, ampliamos el Programa de Educación Especial para la Primera Infancia para facilitar un aula autónoma de jornada completa. Ahora tenemos 11 aulas mixtas y tres aulas autónomas de educación especial. Además, en el año escolar 2020- 2021, ampliamos el programa de jardín de infancia de media jornada a una jornada completa. Apoyar el desarrollo del niño en su totalidad en un contexto natural permite el desarrollo cognitivo, socioemocional, comunicativo y motor del niño.

# Aprendizaje Experimental

## Proyecto Lead the Way

Los alumnos del Club de Medios de Comunicación de la Escuela Secundaria Holmes volaron alto el año pasado cuando los miembros del personal del D21 los acompañaron al Aeropuerto Ejecutivo de Chicago para apoyar el curso de Vuelo y Espacio del Proyecto Lead The Way de 7° grado. Los estudiantes recibieron una visita a la propiedad, incluidos el hangar y el aeródromo, y entrevistaron a agentes de servicio al cliente, personal de operaciones, representantes de control de calidad y pilotos sobre sus funciones y responsabilidades en el aeropuerto. Los estudiantes pudieron tomar las riendas de su aprendizaje fuera de las aulas, colaborando con el personal de apoyo del Aeropuerto Ejecutivo de Chicago e incluso realizando un vídeo que conectaba el aprendizaje con los empleos y las carreras locales. Ellos dirigieron gran parte de las entrevistas y tuvieron una visión de lo que es trabajar en la aviación.



*Vea el vídeo de los estudiantes de PLTW:*

[bit.ly/ccsd21airport](https://bit.ly/ccsd21airport)



# Valorar al Profesorado y al Personal



## Convenio Colectivo

Durante los últimos meses, nos asociamos con el Consejo de Educación y la Asociación de Educación del Distrito 21 (D21EA) para ratificar un acuerdo de negociación colectiva de cinco años, que amplía los contratos del personal hasta el 31 de julio de 2027. Seguimos fomentando una relación de colaboración con el sindicato que ha sido fundamental para nuestro éxito. La duración del acuerdo ha aumentado la estabilidad en nuestro distrito y ha proporcionado una base que podemos utilizar para garantizar que se satisfagan las necesidades del personal. El acuerdo se negoció de buena fe y garantizó las necesidades de nuestro personal para permitir una mejor experiencia educativa para todos. La franqueza, el respeto mutuo y el cuidado expresado en la mesa de negociación por los líderes de D21EA y sus miembros subraya el compromiso de nuestro personal con los estudiantes, las familias y la comunidad.

También subraya la colaboración y la fuerte asociación entre la administración y el sindicato.

# Tecnología

## Mejores Chromebooks para los Estudiantes



El D21 sigue apoyando nuestra iniciativa de Chromebook 1:1 mejorando los dispositivos y el procesamiento cuando es posible. Hemos destinado HP Chromebook x360 11 G3 a todos los alumnos de jardín de infancia, 3º y 6º grado, proporcionando un importante aumento de rendimiento con respecto al modelo que sustituyó. El distrito sigue un estricto ciclo de actualización de tres años para todos los Chromebooks de los estudiantes y se enorgullece de asegurar que todos los estudiantes tengan dispositivos de calidad para maximizar el aprendizaje en general.

## Una Mejor Instrucción a Través de la Tecnología



A lo largo del último año, el distrito realizó con éxito la transición de los miembros del personal a los nuevos portátiles HP EliteBook. Estos portátiles proporcionaron a los miembros del personal importantes mejoras con respecto al modelo saliente, que estaba terminando su ciclo de vida de cuatro años. Además, el distrito sustituyó con éxito los antiguos proyectores Epson de las aulas por las pantallas interactivas de ViewSonic. Estas pantallas han sido una gran adición a nuestras escuelas y ofrecen mucho más en términos de apoyo a la innovación, la instrucción y la funcionalidad de las aulas modernas. Estas pantallas han aportado presentaciones y capacidades de visualización de alta definición, así como funcionalidades modernas, como el casting inalámbrico, herramientas y recursos de interactividad/colaboración, opciones de señalización digital y mucho más. Estas pantallas también han reducido los costos y el tiempo de mantenimiento, al tiempo que permiten una gestión centralizada sin problemas.

## Mejoras de A/V en el Gimnasio de la Escuela



El distrito instaló nuevos sistemas audiovisuales en los gimnasios de cada escuela, incluyendo un proyector actualizado de alta luminosidad, una pantalla motorizada y sistemas de sonido actualizados que consisten en nuevos altavoces, micrófonos inalámbricos, auriculares de gimnasia y capacidades Bluetooth. Este sistema también se integra con el interfono de la escuela por motivos de seguridad. En las escuelas secundarias se instalaron equipos adicionales, como mezcladores digitales mejorados, altavoces de columna de mayor formato (para flanquear los escenarios principales) y altavoces suplementarios montados en el techo. Estos componentes permiten un evento más teatral y basado en el rendimiento cuando es necesario, a la vez que proporcionan una opción de calidad para los eventos cotidianos. Estas mejoras audiovisuales permitirán a los estudiantes y al personal experimentar un espacio mucho más envolvente y atractivo que ampliará el aprendizaje de los estudiantes.

---

## Proyecto 10 Millones de Puntos de Acceso Familiar



¡El D21 fue el primer distrito de primaria seleccionado para participar en un programa con T-Mobile llamado "Proyecto 10 millones"! A las familias que necesitaban conexión a Internet se les proporcionó un punto de acceso inalámbrico gratuito para utilizarlo con los dispositivos de los estudiantes, con el fin de reducir la brecha de acceso y garantizar que todos los estudiantes tuvieran acceso a conexiones de Internet fiables.

---

## Financiamiento de Tecnología



Cada año, el distrito reúne los requisitos para recibir financiamiento federal a través de la FCC, conocida como financiamiento E-Rate. El distrito puede optar al financiamiento E-Rate de categoría 1 y 2 con una tasa de descuento del 90%. El financiamiento de la categoría 1 incluye servicios de comunicación como la conectividad a Internet y las conexiones a redes de área amplia (WAN). La categoría 2 incluye el financiamiento de las infraestructuras o servicios necesarios para llevar los servicios de comunicación a las escuelas. (Esto incluye los puntos de acceso inalámbricos, los conmutadores de red, las unidades UPS, el cableado, la instalación y las garantías de estos equipos).



El año pasado, el distrito recibió **\$494,070.51** en financiamiento total de E-Rate con el umbral de descuento del 90%.

Desde 2016, el distrito ha recibido un total de más de \$3.4 millones en financiamiento E-Rate. Este financiamiento y este programa son muy importantes para el D21 y nos permiten proporcionar redes modernas rápidas, escalables y seguras a un precio accesible.

Por último, el distrito solicitó y recibió financiamiento del Fondo de Conectividad de Emergencia de la FCC. Este programa de \$7.1 billones se desarrolló para ayudar a las escuelas y bibliotecas a proporcionar dispositivos y servicios para el aprendizaje a distancia. Los dispositivos de los estudiantes y del personal cumplían los requisitos del programa, y el distrito fue aprobado para recibir **\$1,925,427** de financiamiento total. Al igual que el programa E-Rate, esto fue un gran éxito para el distrito y nos permitió proporcionar dispositivos renovados para los estudiantes y el personal a un precio muy accesible.

# Conectando con Nuestra Comunidad



## Programa de Almuerzos de Verano Sin Interrupciones

Al igual que en años anteriores, el D21 ha participado en el programa de almuerzos de verano sin interrupciones, un componente del Programa Nacional de Almuerzos Escolares, para ofrecer almuerzos saludables y gratuitos a estudiantes y miembros del público, de 18 años o menos, durante los meses de verano. Durante el verano, servimos un total de 114,286 comidas.



## Actualización del Sitio Web

El D21 se toma en serio el significado de la web mundial y, por ello, ha actualizado las páginas web del distrito y de todas las escuelas para que puedan leerse en 17 idiomas diferentes. Cada página de texto en inglés puede traducirse ahora a uno de los 16 idiomas, entre los que se encuentran el árabe, el búlgaro, el chino simplificado, el filipino, el gujarati, el hindi, el japonés, el coreano, el mongol, el polaco, el ruso, el español, el tamil, el telugu, el ucraniano y el urdu. Esta funcionalidad mejorada elimina las barreras de nuestra comunicación y profundiza nuestra conexión con la comunidad D21 al difundir información, actualizaciones y noticias en varios idiomas. Nos complace ofrecer este servicio mejorado a nuestros padres, estudiantes, personal y público. Además, la página web está siendo rediseñada mediante la actualización de la fotografía, la mejora del aspecto y la ampliación de la navegación. Hay más mejoras en el horizonte, así que permanezcan atentos.

ccsd21.org

Vea el sitio web mejorado aquí:



Manténgase en contacto con nosotros a través de estas cuentas de medios sociales:



facebook.com/  
ccsd21



linkedin.com/  
groups/9165889/



twitter.com/ccsd21



instagram.com/  
wheeling\_ccsd21/

## Centro Administrativo y de Servicios a la Comunidad



Si pasa por delante del campus que alberga la Escuela Secundaria London y el edificio de la administración de Gill, observará que se están llevando a cabo obras de construcción justo al lado de la propiedad. El Distrito está reuniendo múltiples servicios de apoyo a la comunidad bajo un mismo techo. El 4 de diciembre de 2021, el D21 puso la primera piedra para marcar el inicio de un nuevo e innovador centro administrativo y de servicios a la comunidad.

Este proyecto tendrá un gran impacto para nuestra comunidad al conectar los servicios que ayudan a los estudiantes a tener éxito en el aula.

El edificio también ofrecerá clases y capacitación para los padres. Y la pieza central del edificio será un centro de salud basado en la escuela para proporcionar servicios clínicos y otros servicios de salud a los estudiantes, al personal y a toda la comunidad. Ya no se trata de leer, escribir y calcular, sino de todo el niño y de facilitarle el acceso a una atención sanitaria conveniente, al tiempo que se afianzan los servicios comunitarios que afectan a las familias.

La primera planta ofrecerá espacio para los socios comunitarios del D21. Estos socios incluyen a OMNI Youth Services, la YWCA y NSSEO, entre otras entidades, y servirán como punto de acceso para satisfacer una variedad de necesidades para los estudiantes y la comunidad. Además, en la primera planta de este edificio está previsto instalar una clínica médica para la salud física y mental, así como otros servicios. La tercera planta del edificio será utilizada por el distrito durante el horario de trabajo para el desarrollo profesional de su personal y para proporcionar un espacio de reunión muy necesario para los comités, equipos y departamentos. Además, el espacio de reunión de la comunidad estará disponible después de las horas regulares.

El distrito estará encantado de acoger a grupos de la comunidad, lugares de reunión pública para las partes interesadas y nuestros legisladores locales, además de ofrecer un espacio cálido y acogedor para nuestro Programa de Aprendizaje Familiar.

El edificio también albergará a gran parte de nuestro personal administrativo y servirá como lugar de conexión de todos los servicios

para ayudar a los estudiantes a lo largo de su trayectoria educativa. La fecha de finalización se estima en noviembre de 2022 y el traslado se completará alrededor del 1 de enero de 2023. El D21 ha financiado este edificio utilizando un plan financiero prudente que no tiene ningún impacto en los impuestos federales, estatales o locales, incluso no tiene ningún costo asociado para nuestros residentes a través de los impuestos locales sobre la propiedad. Este financiamiento responsable hace que el edificio se amortice al tiempo que se mantiene una reserva para la puesta en marcha de un sólido plan de servicios educativos, con dinero aún disponible para gastos de emergencia en caso necesario.

Cabe señalar que la construcción del espacio de la clínica está siendo financiada en gran medida por una donación de \$1 millón de una fundación privada. Además, el congresista Brad Schneider ha recomendado una asignación de \$1 millón más para ayudar a los costos de construcción de la clínica. Si el Congreso lo aprueba como parte del presupuesto final, esto proporcionará dinero adicional que se utilizará para el centro de salud escolar.



## Asistencia Médica y Dental

Durante el verano, el D21 se asoció con Greater Family Health para los servicios médicos de regreso a la escuela, incluyendo exámenes físicos escolares, exámenes físicos deportivos, inmunizaciones infantiles estándar y vacunas COVID-19. La mayoría de los seguros, Medicaid y las opciones de pago por cuenta propia estaban disponibles, así como un programa de descuentos por cuotas.

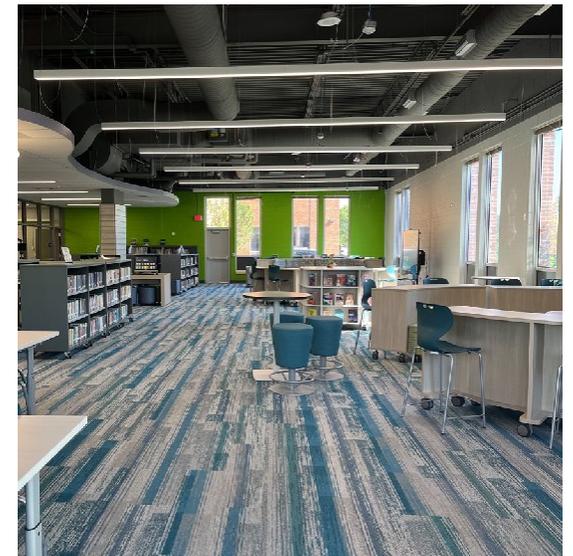
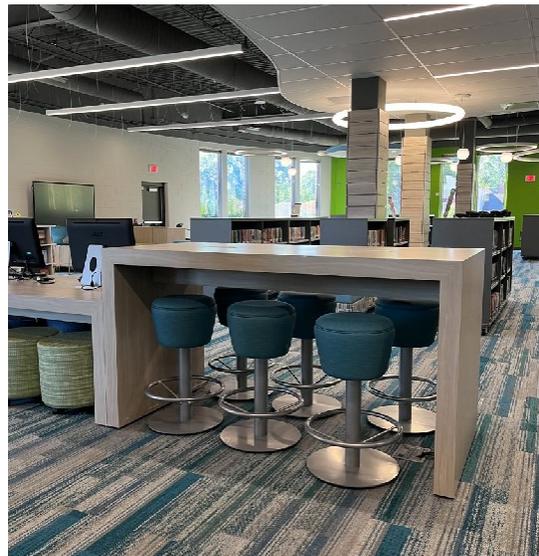
Además, en asociación con Mobile Care Chicago, el D21 organizó un evento de servicios dentales de regreso a clases sin costo alguno para todos los estudiantes del D21.

# Mejoras en el Edificio

En 2018, el D21 propuso un referéndum de \$69 millones para que apareciera en la papeleta de las elecciones generales del 6 de noviembre para los votantes del distrito.

En el referéndum se solicitó financiamiento para modificar, reparar, renovar y equipar los edificios escolares con medidas de seguridad mejoradas, aire acondicionado en todo el distrito, renovación de espacios para acomodar clases de jardín de infancia de jornada completa, mobiliario del siglo XXI en todas las aulas, así como otras mejoras de capital. El referéndum fue aprobado por el 73% de los votantes en esas elecciones. Agradecemos el apoyo y la confianza de la comunidad para iniciar estas mejoras en el edificio.

La construcción de estos proyectos comenzó en el verano de 2019. En el momento de escribir este artículo, se ha instalado aire acondicionado en todo el distrito, se ha creado un control de seguridad de tres puntos para los visitantes, se han instalado cámaras de seguridad digitales en los 14 edificios y se han completado las renovaciones para dar cabida a las clases de jardín de infancia de jornada completa. En la actualidad, estamos realizando mejoras adicionales en todos nuestros edificios, como la actualización de todas las bibliotecas, la instalación de nuevos suelos de gimnasio, el equipamiento de las aulas con luces LED, la renovación de los baños y la actualización de los sistemas de climatización, entre otras mejoras. Todo el trabajo se realizó en un esfuerzo por hacer realidad nuestra visión del aprendizaje del siglo XXI para todos los estudiantes.



# Finanzas y Operaciones

**\$18,000**

**Gasto Promedio por Estudiante**

**\$138,348,154**

**Ingresos Totales**

**\$132,325,197**

**Gastos Totales**

**\$6,022,957**

**Ingresos Positivos**

El D21 tuvo un ejercicio financiero sólido del 1 de julio de 2021 al 30 de junio de 2022. El presupuesto muestra unos ingresos totales de \$138,348,154 y unos gastos de \$132,325,197 que nos dejaron unos ingresos positivos de \$6,022,957. Sin embargo, las cifras preliminares de la auditoría muestran un superávit sustancial por encima de los totales presupuestados, basado en la administración responsable de las finanzas por parte del Consejo. Esto proviene de la articulación del Consejo de sus objetivos y prioridades financieras que son llevadas a cabo por la administración y todo el personal del D21.

Los cálculos no auditados para el año escolar 2021-22 muestran actualmente un aumento de las reservas del Distrito con respecto al año anterior. Esto permitirá una transferencia considerable al fondo de proyectos de capital para seguir realizando mejoras en los edificios del Distrito, que están bien mantenidos pero envejecen, así como para permitir la continuación de un sólido plan de mejora académica.

[Vea nuestro presupuesto completo presentado al Estado aquí:](https://ccsd21.org/business-services/budget-filed-with-state-of-illinois/)

[ccsd21.org/business-services/  
budget-filed-with-state-of-  
illinois/](https://ccsd21.org/business-services/budget-filed-with-state-of-illinois/)

## 1° de julio de 2021 - 30 de junio de 2022 : Detalle del presupuesto de los fondos operativos

Fondo	Ingresos	Gastos	Favorable / Desfavorable
Educación	\$117,816,104	\$113,530,600	\$4,285,504
Operaciones y Mantenimiento	\$14,248,191	\$12,782,342	\$1,465,849
Transporte	\$6,274,859	\$6,012,255	\$262,604
Dinero en Efectivo	\$9,000	\$0	\$9,000
<b>TOTAL</b>	<b>\$138,348,154</b>	<b>\$132,325,197</b>	<b>\$6,022,957</b>

### Ingresos

**Nuestros ingresos aumentaron en varias áreas, incluyendo:** Impuestos de Reposición de Bienes Personales Corporativos (CPPRT), Distribuciones de Financiamiento por Incremento de Impuestos (TIF) e Impuestos Sobre la Propiedad. También se incrementaron los fondos a nivel estatal y federal, incluyendo las subvenciones federales. Recibimos los fondos ESSER (Elementary and Secondary School Emergency Relief) II y III como parte del paquete de ayuda COVID-19 del Congreso, que se utilizó para reforzar la seguridad en las aulas y apoyar a los estudiantes que se enfrentaban a retos como consecuencia de la pandemia de coronavirus. Además, hemos recibido financiamiento de la FEMA para las pruebas SHIELD.

### Gastos

**Nuestros gastos se desglosaron para incluir los costos de instrucción y los costos operativos.** Los costos de instrucción por alumno fueron de aproximadamente \$18,000, lo que incluye el suministro a cada alumno del material escolar necesario para el curso 2021-22. El distrito también renunció a las tasas de inscripción en la escuela el año pasado.

### Definición de CPPRT

Los impuestos de reposición sobre la propiedad personal de las empresas (CPPRT) son ingresos recaudados por el estado de Illinois y pagados a los gobiernos locales para reemplazar el dinero que perdieron los gobiernos locales cuando se les quitaron sus poderes para imponer impuestos sobre la propiedad personal a las corporaciones, sociedades y otras entidades comerciales.

### Definición de la distribución del TIF

Si un distrito de financiamiento incremental de impuestos genera más ingresos incrementales de los que se necesitan para retirar la deuda TIF y pagar los costos de reurbanización, ese excedente puede distribuirse a los demás organismos tributarios, incluidas las escuelas, el D21 recibe distribuciones tanto obligatorias como voluntarias de los gobiernos locales dentro de los límites del distrito.

# 2022

**Hemos mejorado la experiencia educativa de los niños de nuestro distrito.**

**Hemos aumentado el compromiso de las familias en apoyo del aprendizaje de los alumnos**

**... y hemos seguido siendo buenos administradores de los valiosos recursos de la comunidad.**

# Objetivos y Estrategias

Hemos logrado mucho en el último año. Las iniciativas y proyectos que abordamos y completamos durante los 12 meses anteriores están en consonancia con nuestra misión de garantizar experiencias de aprendizaje atractivas, innovadoras, equitativas y seguras para cada alumno, cada día.

También se alinean con nuestra visión de empoderar a cada estudiante, cada día. En su mayoría, son monumentales y tienen un gran impacto, lo que nos permite establecer puntos de referencia y planos para un gran trabajo en el futuro. Aunque este informe abarca nuestros logros recientes, somos conscientes de que siempre hay más trabajo por hacer.

## Empoderando a Cada Estudiante, Cada Día

### Preparar a todos los estudiantes para la escuela secundaria, la universidad/carrera y el éxito en la vida.

- Garantizar un plan de estudios coherente, bien definido, de alta calidad y equitativo que prepare a los estudiantes para la escuela secundaria, la universidad, la carrera y la vida.
- Desarrollar un perfil de datos de los estudiantes que documente de grado a grado el crecimiento y la competencia de cada estudiante en el cumplimiento de las expectativas curriculares establecidas y que impulse las decisiones de instrucción.
- Utilizar las prácticas educativas de alto impacto y la tecnología para que el aprendizaje sea atractivo, significativo, relevante e inspirador.

### Cultivar un entorno seguro y receptivo que apoye el crecimiento de cada alumno.

- Cerrar la brecha de preparación a través de un sistema de aprendizaje personalizado para permitir la diferenciación con oportunidades de enriquecimiento y apoyos de intervención.
- Identificar y apoyar el bienestar, el sentido de la autoestima y la confianza de los estudiantes.
- Mejorar la apropiación de los estudiantes de su aprendizaje a través de oportunidades de compromiso, empoderamiento, voz, elección y responsabilidad.

### Atraer, alimentar y retener a un personal comprometido y eficaz.

- Dotar al personal de los conocimientos, las habilidades y las disposiciones necesarias para garantizar la consecución de la misión, la visión y los valores fundamentales del distrito.
- Utilizar sistemas de datos que permitan al personal analizar y comprender los indicadores de aprendizaje, las medidas y los objetivos que apoyan los resultados positivos de los estudiantes, el aula, el equipo, la escuela y el distrito.

### Reforzar las asociaciones familiares y comunitarias.

- Cultivar oportunidades para involucrar a las familias como socios en el proceso de aprendizaje.
- Proporcionar oportunidades de comunicación y colaboración bidireccionales para intercambiar información y aumentar la conciencia, la comprensión y la percepción del distrito por parte de la comunidad.
- Establecer asociaciones con el Distrito 214, las agencias locales, las empresas y las organizaciones para proporcionar a los estudiantes y al personal experiencias que apoyen el conocimiento de la carrera, los proyectos de aprendizaje de servicio y la comprensión de las competencias del lugar de trabajo.

### Mantener una administración responsable de las finanzas del Distrito, y de los recursos de personas, tiempo y espacio físico.

- Garantizar que los recursos financieros y de otro tipo se asignen y distribuyan de forma equitativa.
- Investigar, experimentar y aprovechar mejor el tiempo y el espacio físico a través de los horarios escolares, la ampliación de la jornada y las oportunidades de aprendizaje a lo largo del año.





**Empoderando a Cada Estudiante, Cada Día**



**Gracias por apoyar  
nuestros esfuerzos y  
acompañarnos  
en este viaje.**

Community Consolidated School District 21  
999 W. Dundee Road, Wheeling, IL 60090

847.537.8270 | [www.ccsd21.org](http://www.ccsd21.org)